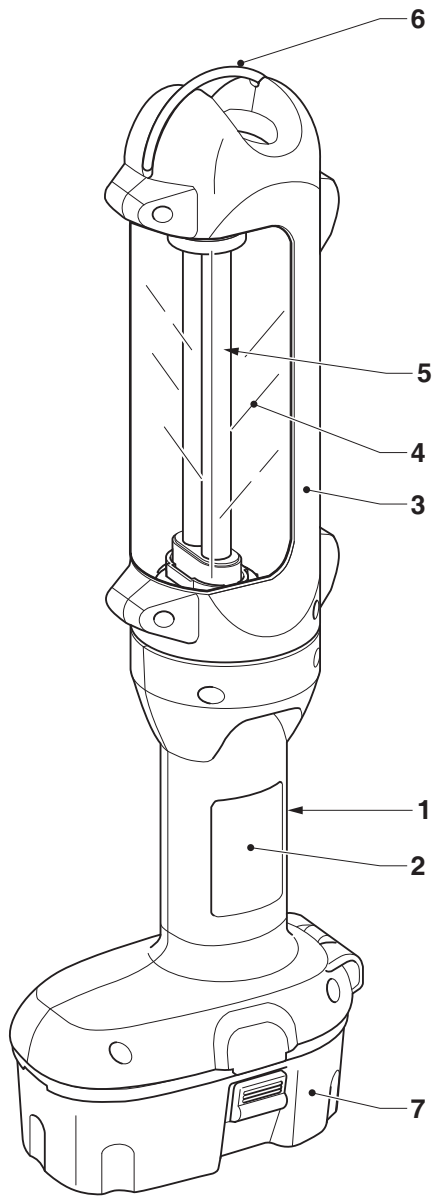


DEWALT®

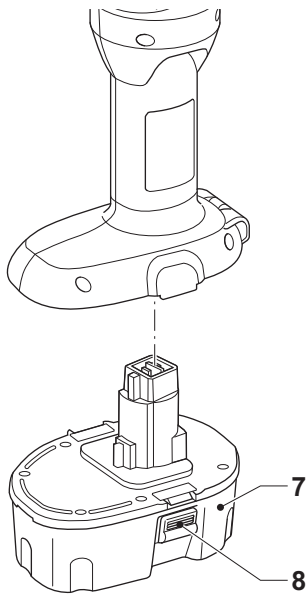
544666 - 67 SK

Preložené z pôvodného návodu

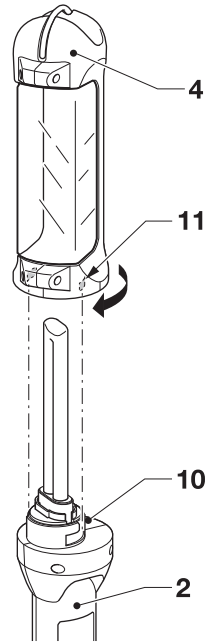
DC527
DC528



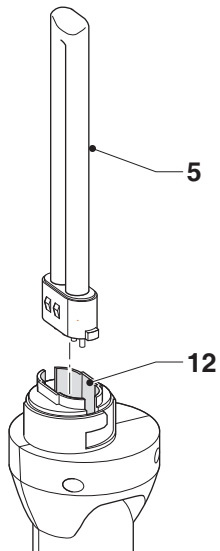
A



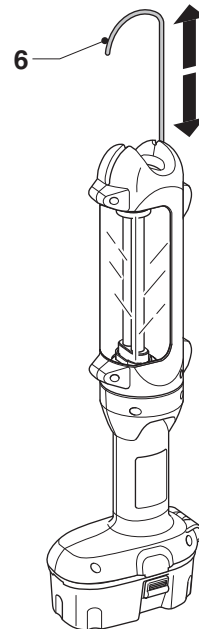
B



C



D



E

ŽIARIVKOVÉ SVIETIDLO DC527/DC528

Blahoželáme Vám!

Zvolili ste si náradie značky DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácie vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoľahlivejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

	DC527	DC528
Napájacie napätie V_{nc}	18	12/14,4
Typ	1	1
Hmotnosť	kg 0,6	0,6

Definícia: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na použitie a venujte pozornosť týmto symbolom.



NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, povedie k spôsobeniu vážneho alebo smrteľného zranenia.



VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže viesť k vážnemu alebo smrteľnému zraneniu.



UPOZORNENIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže viesť k ľahkému alebo stredne vážnemu zraneniu.

POZNÁMKA: Označuje postup nesúvisiaci so spôsobením zranenia ktorý, ak sa mu nezabráni, môže viesť ku škodám na majetku.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.

Bezpečnostné pokyny

Pri používaní tohto náradia vždy dodržujte platné bezpečnostné predpisy, aby ste znížili

riziko vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo osobného poranenia.

Pred použitím tohto výrobku si riadne preštudujte celý návod.

Tento návod si uschovajte na prípadné ďalšie použitie.

Všeobecné

1 Pracovný priestor udržiavajte v čistote

Neprehľadný a preplnený pracovný priestor môže byť príčinou úrazu.

2 Berte ohľad na pracovné prostredie

Zaistite správne osvetlenie pracoviska (250 – 300 luxov). Nepoužívajte tento výrobok na miestach, kde hrozí riziko vzniku požiaru alebo explózie, napríklad v blízkosti horľavých alebo výbušných kvapalín a plynov.

3 Držte z dosahu detí

Nedovoľte deťom, ostatným osobám alebo zvieratám, aby sa dostali do blízkosti pracovného priestoru.

4 Vhodne sa obliekajte

Nenoste voľný odev a šperky. Môžu sa zachytiť pohyblivými časťami alebo prúdom vzduchu. Ak máte dlhé vlasy, používajte vhodnú pokrývku hlavy. Pri práci vonku používajte, pokiaľ možno, pracovné rukavice a protišmykovú obuv.

5 Bezpečnosť obsluhy

Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku. Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko poranenia osôb.

6 Neprekážajte sami sebe

Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj.

7 Buďte pozorní

Stále sledujte, čo robíte. Pracujte s rozvahou. Nepoužívajte tento výrobok, ak ste unavení.

8 Používajte vhodné zariadenie

Určené použitie tohto náradia je opísané v tomto návode.

VAROVANIE! Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie

iných pracovných operácií, než je odporúčané týmto návodom, môže spôsobiť poranenie obsluhy.

9 Kontrolujte, či nie je zariadenie poškodené

Pred použitím zariadenie starostlivo prehliadnite. Skontrolujte, či nie sú jeho časti rozbité a či nie sú poškodené vypínače alebo iné diely, ktoré by mohli ovplyvniť jeho prevádzku. Uistite sa, či bude zariadenie riadne pracovať a či bude riadne vykonávať určenú funkciu. Nepoužívajte toto zariadenie, ak je akákoľvek jeho časť poškodená alebo zničená. Ak nie je možné hlavným vypínačom zariadenie zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte. Poškodené súčasti nechajte vymeniť v autorizovanom servise DeWALT. Nikdy sa nepokúšajte o opravu sami.

10 Vyberte akumulátor

Vyberte akumulátor pokiaľ sa nepoužíva, pred výmenou akejkoľvek časti zariadenia, príslušenstva alebo doplnkov a pred vykonávaním údržby.

11 Uloženie

Ak sa zariadenie nepoužíva, musí byť uskladnené na suchom mieste a musí byť tiež vhodne zabezpečené, mimo dosahu detí.

12 Vykonávajte starostlivo údržbu výrobku

Na zaistenie lepšej výkonnosti a bezpečnejšej prevádzky udržiavajte výrobok v dobrom stave a v čistote. Dodržujte pokyny na údržbu a výmenu príslušenstva. Udržiavajte všetky ovládacie prvky a rukoväti čisté, suché a neznečistené olejom alebo mazivami.

13 Opravy

Toto zariadenie zodpovedá platným bezpečnostným predpisom. Opravy tohto výrobku vždy zverujte mechanikom značkového servisu DeWALT. Opravy by mali vykonávať iba kvalifikovaní technici, ktorí budú používať originálne náhradné dielce. V iných prípadoch môže dôjsť k veľkému ohrozeniu používateľa.

Doplnkové bezpečnostné predpisy pre žiarivkové svietidlá

- Nepozerajte sa dlhšiu dobu priamo do svetla svietidla.
- Nevystavujte žiarivkové svietidlo vlhkému prostrediu alebo mokru.

- Nezakrývajte svietidlo odevom alebo inými horľavými látkami, vyvarujete sa tak nebezpečenstvu vzniku požiaru.
- Nepoužívajte svietidlo bez pripraveného krytu reflektora.

Štítky na výrobku

Na výrobku sú nasledovné piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.

UMIESTNENIE DÁTUMOVÉHO KÓDU

Dátumový kód, ktorý obsahuje tiež rok výroby, je vytlačený na povrchu krytu výrobku, ktorý vytvára montážny spoj medzi náradím a akumulátorom.

Príklad:

2010 XX XX

Rok výroby

Dôležité bezpečnostné pokyny pre všetky nabíjačky

TIETO POKYNY USCHOVAJTE: Tento návod obsahuje dôležité bezpečnostné a prevádzkové pokyny pre obsluhu nabíjačiek DE9116/DE9216.

- Pred použitím nabíjačky si prečítajte všetky pokyny a výstražné upozornenia nachádzajúce sa na nabíjačke, akumulátore a na výrobku, ktorý tento akumulátor používa.



NEBEZPEČENSTVO: Riziko smrteľného úrazu elektrickým prúdom. Na nabíjacích svorkách nabíjačky je napätie 230 V. Nepokúšajte sa kontakty akumulátora prepájať vodivými predmetmi. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.



VAROVANIE: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Dbajte na to, aby sa do nabíjačky nedostala žiadna tekutina. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.



UPOZORNENIE: Riziko popálenia. Z dôvodu obmedzenia rizika spôsobenia zranenia nabíjajte iba akumulátory DeWALT, ktoré sú na nabíjanie určené. Ostatné typy akumulátorov môžu prasknúť, čo môže viesť k zraneniu alebo hmotným škodám.



UPOZORNENIE: V určitých podmienkach, keď je nabíjačka pripojená k napájaciemu napätiu, môže dôjsť ku skratovaniu nabíjajúcich kontaktov vnútri nabíjačky cudzími predmetmi. Cudzie vodivé predmety a materiály, ako sú oceľová vlna (drôtenka), hliníkové fólie alebo akékoľvek čistočky kovu, sa nesmú dostať do vnútorného priestoru nabíjačky. Ak nie je v úložnom priestore nabíjačky umiestnený žiadny akumulátor, vždy odpojte prívodný kábel nabíjačky od siete. Skôr než budete nabíjačku čistiť, odpojte ju od siete.

- **NEPOKÚŠAJTE SA nabíjať akumulátory pomocou inej nabíjačky, než sú nabíjačky uvedené v tomto návode.** Nabíjačka i akumulátory sú špecificky navrhnuté tak, aby mohli pracovať spolu.
- **Tieto nabíjačky nie sú určené na žiadne iné použitie, než je nabíjanie akumulátorov DeWALT.** Akékoľvek iné použitie môže viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- **Nevystavujte nabíjačku pôsobeniu dažďa alebo snehu.**
- **Pri odpájaní nabíjačky od zásuvky ju vždy odpojte uchopením za zástrčku a neťahajte za prívodný kábel.** Týmto spôsobom zabránite poškodeniu zástrčky a prívodného kábla.
- **Uistite sa, či je prívodný kábel vedený tak, aby ste po ňom nešliapali, nezakopávali oň a aby nedochádzalo k jeho poškodeniu alebo nadmernému zaťaženiu..**
- **Ak to nie je absolútne nutné, nepoužívajte predlžovací kábel.** Použitie nesprávneho predlžovacieho kábla by mohlo viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- **Nekladte na nabíjačku žiadne predmety a neumiestňujte nabíjačku na mäkký povrch, na ktorom by mohlo dôjsť k zablokovaniu ventilačných drážok, čo by spôsobilo nadmerné zvýšenie teploty vo vnútri nabíjačky.** Umiestnite nabíjačku na také miesta, ktoré sú mimo dosahu zdrojov tepla. Odvod tepla z nabíjačky je zaisťovaný cez drážky v hornej a spodnej časti krytu nabíjačky.
- **Nepoužívajte nabíjačku s poškodeným prívodným káblom alebo s poškodenou**

zástrčkou - zaistíte okamžitú výmenu poškodených častí.

- **Nepoužívajte nabíjačku, ak došlo k prudkému nárazu do nabíjačky, k jej pádu alebo k jej poškodeniu iným spôsobom.** Opravu zverte autorizovanému servisu.
- Nabíjačku nedemontujte. **Ak je nutná oprava alebo údržba, zverte tento úkon autorizovanému servisu.** Nesprávne vykonaná opätovná montáž môže viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- **Pred čistením nabíjačku vždy odpojte od elektrickej siete. Týmto spôsobom obmedzíte riziko úrazu elektrickým prúdom.** Vybíratie akumulátora z nabíjačky toto riziko neznižuje.
- **NIKDY sa nepokúšajte spojiť spolu 2 nabíjačky.**
- **Nabíjačka je určená na použitie so štandardným napätím elektrickej siete 230 V. Nepokúšajte sa nabíjačku použiť s iným napätím.** Táto nabíjačka nie je určená pre vozidlá.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE

Nabíjačky

Nabíjačka DE9116/DE9216 môže nabíjať akumulátory NiCd a NiMH s napájacím napätím od 7,2 do -18 V.

Tieto nabíjačky sa nemusia žiadnym spôsobom nastavovať a sú skonštruované tak, aby bola zaistená ich čo najjednoduchšia obsluha.

Postup nabíjania



NEBEZPEČENSTVO: Riziko smrteľného úrazu elektrickým prúdom. Na nabíjajúcich svorkách nabíjačky je napätie 230 V. Nepokúšajte sa kontakty akumulátora prepájať vodivými predmetmi. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo smrteľného úrazu.

1. Pred vložením akumulátora pripojte nabíjačku k príslušnej zásuvke.
2. Do nabíjačky vložte akumulátor. Červený indikátor (nabíjanie) začne blikať, čo indikuje, že proces nabíjania sa začal.
3. Ukončenie nabíjania bude indikované nepretržitým svietením červenej kontrolky. Akumulátor je celkom nabitý a môže sa okamžite použiť alebo môže zostať v nabíjačke.

POZNÁMKA: Z dôvodu zaistenia maximálnej výkonnosti a životnosti akumulátorov NiCd a NiMH ich nabíjajte pred prvým použitím najmenej počas 10 hodín.

Priebeh nabíjania

Stav nabitia akumulátora je podrobne popísaný v tabuľke nižšie.

Stav nabitia	
nabíjanie	- - - - -
celkom nabité	_____
odloženie nabíjania – zahriaty/studený akumulátor	- - - - -
výmena akumulátora	*****
porucha

Automatické obnovenie nabitia

Režim automatického obnovenia nabitia bude vyrovnávať nabitie jednotlivých článkov akumulátora na maximálnu kapacitu. Obnovenie nabitia akumulátora by sa malo vykonávať raz za týždeň alebo vždy, keď akumulátor neumožňuje vykonanie rovnakého množstva úkonov.

Ak chcete obnoviť nabitie akumulátora, vložte ho do nabíjačky ako obvykle. Akumulátor ponechajte v nabíjačke aspoň 10 hodín.

Odloženie nabíjania – zahriaty/studený akumulátor

Hneď ako bude nabíjačka detegovať príliš vysokú alebo príliš nízku teplotu akumulátora, automaticky zahájí režim odloženia nabíjania a pozastaví nabíjanie, pokiaľ akumulátor nedosiahne zodpovedajúcu teplotu. Potom nabíjačka automaticky prejde do režimu nabíjania. Táto funkcia maximálne predlžuje prevádzkovú životnosť akumulátora.

Dôležité bezpečnostné pokyny pre všetky akumulátory

Ak objednáвате náhradný akumulátor, nezabudnite do objednávky doplniť katalógové číslo a napájacie napätie akumulátora.

Po dodaní nie je akumulátor celkom nabitý. Pred použitím nabíjačky a akumulátora si najskôr prečítajte nižšie uvedené bezpečnostné pokyny. Pri nabíjaní potom postupujte podľa uvedených pokynov.

PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY

- **Nenabíjajte a nepoužívajte akumulátory vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** Vloženie alebo vybratie akumulátora z nabíjačky môže spôsobiť iskrenie a vznietenie prachu alebo výparov.
- Nabíjajte akumulátory iba v nabíjačkách DEWALT.
- **NESTRIEKAJTE** na akumulátory vodu a neponárajte ich do vody alebo do iných kvapalín.
- **Neskladujte a nepoužívajte náradie a akumulátory na miestach, kde môže teplota dosiahnuť alebo prekročiť 40 °C (105°F) (ako sú vonkajšie budy alebo kovové budovy v lete).**



NEBEZPEČENSTVO: Nikdy sa nepokúšajte akumulátor zo žiadneho dôvodu rozoberať. Ak je obal akumulátora prasknutý alebo poškodený, nekladajte akumulátor do nabíjačky. Zabráňte pádu, rozdrveniu alebo poškodeniu akumulátora. Nepoužívajte akumulátor alebo nabíjačku, pri ktorých došlo k nárazu, pádu alebo inému poškodeniu (napríklad prepichnutie klincom, zásah kladivom, rozšľapnutie). Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodený akumulátor by mal byť vrátený do autorizovaného servisu, kde bude zaistená jeho recyklácia.



UPOZORNENIE: Ak sa výrobok nepoužíva, pri odkladaní postavte náradie na stabilný povrch tak, aby nemohlo dôjsť k jeho pádu. Niektoré náradia s veľkým akumulátorom budú stáť na akumulátore vo zvislej polohe, ale môže dôjsť k ich ľahkému prevrhnutiu.

ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTORY TYPU NiCd ALEBO (NiMH)

- **Nespaľujte akumulátory, i keď sú vážne poškodené alebo celkom opotrebované.** Akumulátor môže v ohni explodovať.
- **Pri extrémnom namáhaní alebo pri vysokých teplotách môže dochádzať k malým únikom kvapaliny z akumulátora.** To nie je známkou poruchy.

Avšak pokiaľ je vonkajšie tesnenie porušené:
a. a kvapalina z akumulátora sa Vám dostane na pokožku, oplachujte si zasiahnuté

miesto niekoľko minút mydlom a vodou.

- b. ak sa kvapalina z akumulátora dostane do Vašich očí, okamžite ich začnite vyplachovať čistou vodou počas minimálne 10 minút a ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. (**Poznámka pre lekára:** Kvapalina je 25 – 35 % roztok hydroxidu draselného.)

Ochranný kryt akumulátora

S akumulátorom sa dodáva ochranný kryt, ktorý umožňuje zakrytie kontaktov odpojeného akumulátora. Ak nie je na akumulátore tento kryt, odložené kovové predmety môžu spôsobiť skrat kontaktov akumulátora, čo môže viesť k požiaru a k poškodeniu akumulátora.

1. Pred vloženíím akumulátora do nabíjačky alebo do náradia z neho odstráňte ochranný kryt.
2. Po vybratí akumulátora z nabíjačky alebo z výrobku nasadte ihneď na kontakty ochranný kryt.



VAROVANIE! Pred uložením alebo pred prenášaním nepoužívaného akumulátora sa uistite, či je na kontaktoch riadne nasadený ochranný kryt.

Akumulátory

TYP AKUMULÁTORA



VAROVANIE: Používajte iba akumulátory a nabíjačky DeWALT.

V závislosti od modelu pracuje žiarivkové svetidlo s akumulátormi, ktoré majú napätie 12, 14,4 a 18 V.

Pre výber vhodného akumulátora nahľadnite do tabuľky v časti **Voliteľné príslušenstvo**.

Model DC527 pracuje s akumulátormi s napájacím napätím 18 V.

Model DC528 pracuje s akumulátormi s napájacím napätím 12 V a 14,4 V.

Odporúčanie pre uloženie akumulátorov

1. Najvhodnejšie miesto na skladovanie je v chlade a suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a nadmerného tepla či chladu. Na dosiahnutie optimálneho výkonu a životnosti skladujte akumulátory pri izbovej teplote, ak sa nepoužívajú.

2. Dlhodobé skladovanie akumulátor aj nabíjačku nepoškodí. V správnych podmienkach môžu byť tieto výrobky skladované až 5 rokov.

Nálepky na nabíjačke a na akumulátore

Okrem piktogramov uvedených v tomto návode sú na nálepkách na nabíjačke a akumulátore nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Nabíjanie akumulátora.



Akumulátor nabitý.



Poškodený akumulátor.



Odloženie nabíjania – zahriaty/studený akumulátor.



Nepokúšajte sa kontakty akumulátora prepájať vodivými predmetmi.



Nenabíjajte poškodené akumulátory.



Používajte iba akumulátory DeWALT, iné typy môžu explodovať, spôsobiť úraz a hmotné škody.



Zabráňte styku s vodou.



Poškodené káble ihneď vymeňte.



Nabíjajte iba v rozmedzí teplôt od 4 °C do 40 °C.



Akumulátor likvidujte s ohľadom na životné prostredie.



Akumulátory typu NiMH, NiCd+ nikdy nespálujte.



Nabíja akumulátory typu NiMH a NiCd.



Čas nabíjania je uvedený v technických údajoch.

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Žiarivkové svietidlo
- 1 Návod na obsluhu

POZNÁMKA: Pred začatím pracovných operácií venujte dostatok času pozornému prečítaniu a pochopeniu tohto návodu.

Popis (obr. A)

- 1 Hlavný vypínač (Zapnuté/Vypnuté)
- 2 Základňa
- 3 Šošovka
- 4 Zostava krytu šošovky
- 5 Trubica
- 6 Trámový hák
- 7 Akumulátor (nie je súčasťou dodávky)

POUŽITIE VÝROBKU

Vaše žiarivkové svietidlo DC527/DC528 je určené na poskytnutie dodatočného osvetlenia pri vykonávaní iných profesionálnych prác.

NEPOUŽÍVAJTE toto zariadenie vo vlhkom prostredí alebo na miestach s výskytom horľavých kvapalín alebo plynov.

Toto žiarivkové svietidlo je profesionálny výrobok.

ZABRÁŇTE deťom, aby sa s týmto výrobkom dostali do kontaktu. Ak používajú tento výrobok neskúsené osoby, musí byť zaistený odborný dozor.

MONTÁŽ A NASTAVENIE



VAROVANIE:

- Pred montážou a nastavením vždy vyberte akumulátor.
- Pred vložением alebo vybratím akumulátora svietidlo vždy vypnite.
- Pred použitím tohto svietidla sa uistite, či je v ňom akumulátor riadne uložený.



VAROVANIE: Používajte iba akumulátory a nabíjačky DeWALT.

Akumulátor (obr. B)

Vloženie a vybratie akumulátora

- Vložte akumulátor (7) do žiarivkového svietidla tak, aby zaskočil na miesto.
- Ak chcete akumulátor vybrať, stlačte súčasne obe uvoľňovacie tlačidlá (8) a vysuňte ho zo svietidla von.

Výmena žiarivkovej trubice (obr. C, D)

- Jednou rukou uchopte základňu (2) a druhou rukou pomaly otáčajte zostavu krytu šošovky (4) proti smeru chodu hodinových ručičiek.
- Zostavu krytu šošovky opatrne zdvihnite z trubice (5) nahor. Zostavu krytu šošovky odložte bokom.
- Miernym ťahom trubicu opatrne z pätky (12) vytiahnite.
- Zaistíte, aby pätky a priestor okolo pätky bol zbavený prachu, špiny a ďalších nečistôt.
- Vymeňte trubicu a uistite sa, či kontaktné miesta riadne dosadli.
- Zarovnajte štrbiny (10) v základni s výstupkami (11) v zostave krytu šošovky.
- Zostavu krytu šošovky pritlačte dole a otočte ju v smere chodu hodinových ručičiek tak, aby bola na mieste zaistená.

PREVÁDZKA

Pokyny na použitie



VAROVANIE: Vždy dodržiavajte bezpečnostné predpisy a platné nariadenia.

Zapnutie a vypnutie (obr. A)

Svietidlo zapnete posunutím hlavného vypínača (1) nahor.

Svietidlo vypnete posunutím hlavného vypínača (1) dole.

Trámový hák (obr. E)

Hák je možné vysunúť a zaistiť v 8 rôznych polohách.

- Hák (6) celkom vysuňte.
- Uvoľnenie háku z pôvodnej polohy spravíte miernou silou.
- Pokiaľ sa žiarivkové svietidlo prenáša uchopením za držadlo, zaistíte, aby bol trámový hák zasunutý.



VAROVANIE: Žiarivkové svietidlo nezavesujte za akékoľvek elektrické vedenie. Nezavesujte svietidlo za nič, čo nie je zaistené.



VAROVANIE: Nepoužívajte závesný hák na dosiahnutie nedostupných predmetov. Nepoužívajte závesný hák na zavesenie predmetov.

ÚDRŽBA

Vaše žiarivkové svetidlo DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o výrobok a jeho pravidelné čistenie Vám zaisťia jeho bezproblémový chod.



Čistenie



VAROVANIE! Na čistenie nekovových súčastí výrobku nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne materiály použité v týchto častiach. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

Doplnkové príslušenstvo



VAROVANIE! Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DEWALT, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takéhoto príslušenstva s týmto výrobkom veľmi nebezpečné. Ak chcete znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DEWALT.

Ďalšie informácie týkajúce sa príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.

Tieto sú nasledujúce:

- DE5273 náhradná žiarovka.

Viď tiež nižšie uvedenú tabuľku.

Akumulátory

Napätie	NiCd	NiMH
12	DE9071/DE9074/DE9075	DE9037
14,4	DE9091/DE9092/DE9094	DE9038
18	DE9095/DE9096/DE9098	DE9039

Nabíjačka

Napätie	NiCd	NiMH
7,2–18	DE9116/DE9216	DE9116/DE9216

Ochrana životného prostredia



Triďte odpad. Tento výrobok sa nesmie vyhodiť do bežného domového odpadu.

Ak nebudete výrobok DEWALT ďalej používať alebo ak si ho prajete nahradiť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaisťite likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácnosti.

Spoločnosť DEWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DEWALT po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukolvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odoberie a zaisťí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu DEWALT nájdete na príslušnej adrese uvedenej na zadnej strane tohto návodu. Zoznam autorizovaných servisov DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.



Nabíjací akumulátor

Tieto akumulátory s dlhou životnosťou sa musia nabíjať v prípade, keď už neposkytujú dostatočný výkon na predtým ľahko vykonávané pracovné operácie. Po ukončení jeho životnosti vykonajte jeho likvidáciu tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia:

- Nechajte náradie v chode, kým nedôjde k úplnému vybitiu akumulátora a potom ho z náradia vyberte.
- Akumulátory NiCd a NiMH je možné recyklovať. Odovzdajte ich, prosím, predajcovi alebo do miestnej zberne. Zhromaždené akumulátory budú recyklované alebo zlikvidované tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia.

zst00241061 - 15-07-2014

ZÁRUKA

Spoločnosť DeWALT je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre profesionálnych používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka v prospech zákazníka a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

• 30 DNÍ ZÁRUKA VÝMENY •

Ak nie ste s výkonom Vášho náradia DeWALT celkom spokojní, môžete ho do 30 dní po kúpe vrátiť. Náradie musí byť v kompletnom stave ako pri kúpe a musí byť dodané na miesto, kde bolo kúpené, kde sa vymení alebo vrátia peniaze. Náradie musí byť v uspokojivom stave a musí byť predložený doklad o jeho kúpe.

• JEDNOROČNÁ ZMLUVA NA BEZPLATNÝ SERVIS •

Ak sa musí počas 12 mesiacov po kúpe vykonať údržba alebo servis Vášho náradia DeWALT, máte nárok na jedno bezplatné vykonanie tohto úkonu. Tento úkon sa bezplatne vykoná v autorizovanom servise DeWALT. K náradiu musí byť predložený doklad o jeho kúpe. Táto oprava zahŕňa aj prácu. Tento bezplatný servis sa nevzťahuje na príslušenstvo a náhradné diely, ak nie sú tiež kryté zárukou.

• JEDNOROČNÁ PLNÁ ZÁRUKA •

Ak dôjde počas 12 mesiacov od kúpy výrobku DeWALT k poškodeniu tohto výrobku z dôvodu poruchy materiálu alebo zlého dielenského spracovania, spoločnosť DeWALT zaručuje bezplatnú výmenu všetkých poškodených častí – alebo podľa nášho uváženia – bezplatnú výmenu celého náradia, za predpokladu, že:

- Porucha nevznikla v dôsledku neodborného zaobchádzania.
- Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebovaniu.
- Výrobok neopravovali neoprávnené osoby.
- Bol predložený doklad o kúpe;
- Bol výrobok vrátený kompletný s pôvodnými komponentmi.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili alebo vyhľadajte autorizovanú servisnú organizáciu. Zoznam autorizovaných servisov DeWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Tůrkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.dewalt.cz
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

06/2014

CZ ZÁRUČNÍ LIST

SK ZÁRUČNÝ LIST



TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ Dokumentace záruční opravy		SK Dokumentácia záručnej opravy				
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Pečiatka Podpis

CZ
Adresy servisu
Band servis
Klášteřského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

CZ
Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK
Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624